



alice
STRANGE MIRRORS
UNSUSPECTED LESSONS



Centro de Estudos Sociais
Laboratório Associado
Universidade de Coimbra

www.ces.uc.pt
Colégio de S. Jerónimo
Apartado 3087
3000-995 Coimbra, Portugal

Tel. +351 239 855 570
Fax +351 239 855 589

www.alice.ces.uc.pt
alice@ces.uc.pt

SEMINÁRIOS AVANÇADOS ALICE

12 a 15 de maio de 2014
CES (sala 1)

PROGRAMA

12 DE MAIO PARTE I: ABERTURA DOS SEMINÁRIOS

10h às 12h30m: Apresentação do Projeto ALICE (Boaventura de Sousa Santos e coordenação do ALICE)
12h30 às 14h30: Intervalo para almoço

PARTE II: APRESENTAÇÃO DOS RESULTADOS PRELIMINARES DOS PROJETOS DE INVESTIGAÇÃO EM CURSO

Sessão 1: Constitucionalismo Transformador, interculturalidade e reforma do Estado

14h30 às 15h30m

1. *Estado ao Espelho: como a Diversidade Social Desafia Instituições Modernas em Contextos Latino-Americanos*/ Maurício Hashizume
2. *Plurinacional Constitucionalismo na Bolívia. Do Processo Constituinte aos Estatutos de Autogoverno Indígena*/ José Luis Exeni
3. *O Constitucionalismo Plurinacional e Intercultural no Equador e na Bolívia a partir dos Sumak Kawsay: da Oralidade à Escrita e Lições para o Desenvolvimento*/ Raul Llasag

15h30m às 16h00m: Debate

16h00m às 16h30m: Intervalo

Sessão 2: Direitos Humanos e outras gramáticas da dignidade humana

16h30m às 18h

1. *Terra e Movimentos (Micro-)Sociais na Índia Contemporânea: Trajetórias Diversas, Relações Horizontais e Novos Padrões de Mobilização*/ Dhruv Pande
2. *As Guerras do Norte, os Corpos do Sul: a Deficiência como Testemunho de Violência*/ Bruno Sena Martins
3. *O HIV-SIDA e a Modernidade em Difração: Mirando uma Doença Epítome a Partir do Sul no Horizonte de uma Ecologia de Saberes na Saúde se de uma Bioética Cosmopolita Subalterna*/ Alice Cruz
4. *Pode o Direito à Cidade ser Emancipatório? Presenças, Ausências e Emergências na Construção do Direito à Cidade no Brasil*/ Eva Chueca [por skype]

18h00 às 18h30m: Debate

ALICE ADVANCED SEMINARS

May 12th to 15th 2014
CES (room 1)

PROGRAMME

MAY 12TH PART I: OPENING OF THE SEMINARIES

10.00am to 12.30: ALICE project presentation (Boaventura de Sousa Santos e ALICE coordination team)
12.30 to 2.30pm: Lunch break

PART II: PRESENTATION OF PRELIMINARY RESEARCH PROJECTS RESULTS

Session 1: Transformative constitutionalism, interculturality and State reform

2.30pm to 3.30pm

1. *State-in-the-Mirror: How the Social Diversity Challenges the Modern Institutions in Latin-American Contexts*/ Maurício Hashizume
2. *Plurinational Constitutionalism in Bolivia. From Constitution-Making Process to The Indigenous Self-Government Statutes*/ José Luis Exeni
3. *Plurinational and Intercultural Constitutionalisms from a Sumak Kawsay Perspective: From Oral Expression to Written Word and Lessons for Development*/ Raul Llasag

3.30pm to 4.00pm: Debate

4pm to 4.30pm: Break

Session 2: Human rights and other grammars of human dignity

4.30pm to 6.00pm

1. *Land and The Social (and Micro) Movements in Contemporary India: Diverse Trajectories, Horizontal Relations and New Patterns of Mobilization*/ Dhruv Pande
2. *Southern Bodies in Northern Wars: Disability as Testimony of Violence*/ Bruno Sena Martins
3. *Aids and Modernity in Diffraction: Looking at an Epitome Disease from The South Within The Horizon of an 'Ecology Of Knowledges' in Health and a Subaltern Cosmopolitan Bioethics*/ Alice Cruz
4. *Can the Right to the City Be Emancipatory? Presences, Absences and Emergences in the Construction of the Right to the City in Brazil*/ Eva Chueca [por skype]

6.30pm to 7.00pm: Debate



UNIVERSIDADE DE COIMBRA



PARTE II (CONT.): APRESENTAÇÃO DOS RESULTADOS PRELIMINARES DOS PROJETOS DE INVESTIGAÇÃO EM CURSO

Sessão 3: Outras economias

10h às 10h40m

- 1. *Não às Ausências, Sim às Emergências: dos Mercados Solidários aos Sistemas Originários de Troca não Capitalista*/Luciane Lucas
- 2. *Sob o Fio da Navalha: Relação Estado Sociedade – Avanços, Recuos e Contradições Frente às Possibilidades de Reforma do Estado – O Caso do Estado Brasileiro (2003 - 2013)*/ Aline Mendonça

10h40m às 11h10m: Debate

11h10 às 11h40m: Intervalo

Sessão 4: Democratizar a democracia e Constitucionalismo Transformador

11h40m às 12h40m

- 1. *Além Das Urnas: Linguagens E Práticas Políticas Do Movimento 15M*/Antoni Aguiló
- 2. *Democratização Gandhiana: um Relato contra a Colonização Política*/Cristiano Gianolla
- 3. *Hercúleos Juizes, Cidadãos/ãos Vulgares: Estudo Comparativo dos Usos, do Alcance e dos Sentidos da Transformação Social Escrita nas Constituições da África do Sul e do Brasil*/ Élida Lauris

12h40m às 13h15m: Debate

13h15 às 15h15m: Intervalo para almoço

Sessão 5 – via skype

15h15m às 17h15m

- 1. *Racionalidades de Relações Democráticas Alternativas: Procedências das Democracias Indígenas Bolivianas* / Mara Bicas
- 2. *Descolonizar a Europa. Direitos Humanos e Outras Gramáticas da Dignidade Humana a partir das perspectivas do Sul dentro do Norte*/Júlia Suárez Krabe
- 3. *"Women in Power Women": a Arte do Ku Patsa: Justiça, Dignidade e Bom Viver em Estratégias Socioeconómicas não Capitalistas de Mulheres*/Teresa Cunha

Debate: 10m

PART II (CONT.): PRESENTATION OF PRELIMINARY RESEARCH PROJECTS RESULTS

Session: Other economies

10am to 10.40am

- 1. *Saying no to Absences, Saying yes to Emergencies: from Solidarity Markets to Indigenous Exchange Circuits*/Luciane Lucas
- 2. *Under The Razor's Edge: State-Society Relations – Advances, Retreats and Contradictions Amidst Possibilities of State Reform – The Case of the Brazilian State (2003-2013)*/ Aline Mendonça

10.40am to 11.10am: Debate

11.10am to 11.40am: Break

Session 4: Democratising democracy and Transformative constitutionalism

11.40am to 12.40am

- 1. *Beyond The Polls: Political Languages And Practices Of The 15m Movement*/Antoni Aguiló
- 2. *Gandhian Democratisation: An Account Against Political Colonisation*/Cristiano Gianolla
- 3. *Comparative Study of Social Transformative Practices, Its Outreach and Meanings Extracted from The Brazilian and South African Constitutions*/Élida Lauris

12.40 to 1.15pm: Debate

1.15pm to 3.15pm: Lunch break

Session 5 – Skype presentations

3.15pm to 5.15pm

- 1. *Rationalities of Alternative Democratic Relations: Proveniences from Bolivian Indigenous Democracies*/ Mara Bicas
- 2. *Decolonising Europe. Human Rights and Other Grammars of Human Dignity from The Perspectives of The South Inside The North* /Júlia Suárez Krabe
- 3. *"Women in Power Women": a Arte do Ku Patsa: Justiça, Dignidade e Bom Viver em Estratégias Socioeconómicas não Capitalistas de Mulheres*/Teresa Cunha

Debate: 10m

DIA 14 DE MAIO

PARTE III: APRESENTAÇÃO DOS PROJETOS A INICIAR

Sessão 6: Direitos Humanos e Democratizar a Democracia

10h00 às 11h00m

1. *Apimentando a Vida, Desdobrando Lutas: Saberes e Direitos a Alimentos como Possibilidades para uma Tradução Intercultural Contra-Hegemónica*/Paula Meneses

2. *A Linguagem Jurídica nas Zonas de Contacto. Um Estudo a Partir das Lutas pelos Direitos das Mulheres e Pelo Acesso à Terra em Moçambique e na África do Sul*/ Sara Araújo

3. *Acontecimentos Extremos, Catástrofes e a Racialização dos Explorados: a Verdadeira Natureza do Estado*/ José Manuel Mendes

11h00m às 11h30m: Debate

13h30 às 12h00m: Intervalo

Sessão 7 (presencial e via skype)

12h00m às 13h30m

1. *Estão os Grandes Dados e as Estatísticas a Moldar a Democracia? Uma Perspetiva Crítica sobre os Efeitos das Tecnologias de Informação e dos Números Largos nos Sistemas Democráticos e na Participação Política*/Francisco Freitas

Debate – 10m

2. *Além Da Justiça De Transição: Sobre A Co-Existência Pluralista “Depois” do Conflito, Lições Do Sul*/ Tshepo Madlingozi

Debate – 10m

3. *Que 'Direitos Humanos das Mulheres'? Como as ONGs de Mulheres Negras e Feministas Brasileiras Mobilizam o Direito Internacional dos Direitos Humanos*/ Cecília Santos

Debate – 10 m

13h30 às 15h30: Intervalo para almoço

Parte IV: Apresentação dos projetos de investigadores associados em pós-doutoramento/CES

Sessão 8

15h30h às 17h00

- 1. Orlando Aragón Andrade
- 2. Luciana Jacob
- 3. Giovana Micarelli
- 4. Marina Melo
- 5. Fernando Carneiro

17h00 às 17h30m: Debate

17h30m às 18h00: Intervalo

Parte V - Balanço da investigação produzida e a iniciar

18h às 19h00: Balanço da investigação produzida e a iniciar/Discussão moderada pela coordenação científica do ALICE.

MAY 14TH

PART III: PRESENTATION OF PROJECTS TO START

Session 6: Human Rights and Democratizing Democracy

10.00am às 11.00am

1. *Spicing Life, Unpacking Struggles: Food Knowledges, Food Rights and The Possibilities of Counterhegemonic Intercultural Translation* /Paula Meneses

2. *Legal Discourses Within Contact Zones. A Study of The Struggles for Women Rights and Access to Land in Mozambique and South Africa*/ Sara Araújo

3. *Extreme Events, Catastrophes and The Racialisation of The Exploited: The Real Nature of The State*/ José Manuel Mendes

11.00am to 11.30pm: Debate

11.30am to 12h00: Break

Session 7 (partly via skype)

12.00 to 1.30pm

1. *Are Big Data and Statistics Shaping Democracy? A Critical Account about the Effects of Information Technology and Large Numbers on Democratic Systems and Political Participation*/Francisco Freitas

Debate – 10m

2. *Beyond Transitional Justice: On Pluralist Co-Existence ‘After’ Conflict; Lessons From The South*/ Tshepo Madlingozi

Debate – 10m

3. *What Counts as 'Women's Human Rights'? How Brazilian Black Women's and Feminist NGOs Mobilize International Human Rights* /Cecília Santos

Debate – 10 m

1.30pm to 3.30pm: Lunch break

Part IV: Project presentations of the associated post-doctoral researchers

Session 8

3.30pm to 5.00pm

- 1. Orlando Aragón Andrade
- 2. Luciana Jacob
- 3. Giovana Micarelli
- 4. Marina Melo
- 5. Fernando Carneiro

5.00pm to 5.30pm: Debate

5.30pm to 6.00pm: Break

Part V – Evaluation of the research

6.00pm to 7.00pm: Evaluation of the research/Discussion moderated by ALICE scientific coordination

DIA 15 DE MAIO

PARTE VI: APRESENTAÇÃO DOS TEXTOS
DOS/AS COORDENADORA/ES CIENTÍFICOS
DO ALICE

10h às 13h30m

- 1. José Manuel Mendes
- 2. Maria Paula Meneses
- 3. Boaventura de Sousa Santos

Debate

PARTE VII: DISCUSSÃO METODOLÓGICA E
EPISTEMOLÓGICA GERAL - ORIENTAÇÕES
PARA O FUTURO

15h às 18h30m

Discussão moderada por Boaventura de Sousa Santos

ENCERRAMENTO

20.00 – JANTAR COLETIVO

MAY 15TH

PART VI: ALICE SCIENTIFIC COORDINATORS
PRESENTATIONS

10am to 1.30pm

- 1. José Manuel Mendes
- 2. Maria Paula Meneses
- 3. Boaventura de Sousa Santos

Debate

PART VII: GENERAL METHODOLOGICAL
AND EPISTEMOLOGICAL DISCUSSION –
GUIDELINES TO FUTURE WORK

3pm to 6.30pm

Discussion coordinated by Boaventura de Sousa Santos

END OF THE PROGRAMME

20.00 – COLECTIVE DINNER